

CLASES DE PREPARACIÓN BAUTISMAL: La próxima clase en Inglés y en Español será el Sábado 28 de Marzo en la Iglesia Asunción de 3 p.m. a 5 p.m. Por favor llame a la Sra. Padilla al (201) 332-8600 para registrarse. El Bautismo será el Sábado, 11 de Abril.

LEGIÓN DE MARÍA: Los miembros de la Legión de María se reúnen en la Iglesia de Asunción todos los Lunes de 7:30 p.m. a 9:30 p.m. Si desea ser parte de este grupo, por favor póngase en contacto con la Sra. Maritza Soza. Y tambien les invita a companortes a meditar al Santo Rosario. Pidiendo la paz por el mundo entero. En la Iglesia Asunción a las 7 p.m.

PARISH TEAM MINISTRY

Rev. Marc Arthur Francois

Trinity Child Care – Director

Sonja Dawkins-Garlin

DIRECTORY

Assumption/All Saints Church
344 Pacific Ave.,
(201) 333-8643 (*during office hours*)

Sisters of Charity Convent
345 Pacific Ave., (201) 451-2678

Trinity Child Care Center
509 Bramhall Ave., (201) 433-2701

Education Co-Ordinator

Sr. Maeve McDermott S.C.

Religious Education

Ms. Anna Maria Padilla (*Coordinator*)
Sr. Agatha Mathangani S.C. (*RCIA Director*)

St. Patrick Church/Rectory
492 Bramhall Ave.
(201) 332-8600 & (201) 332-0822 (fax)

Dr. Lena Edwards Academic Charter School
509 Bramhall Ave., (201) 433-5300

WEBSITE

<http://stptrs-aasparish.org/>

OFFICE HOURS / HEURES DE BUREAU / HORAS DE OFICINA

St. Patrick's Rectory: Monday – Friday, Presbytère de St. Patrick: Lundi – Vendredi
Rectoria de San Patricio: Lunes – Viernes
10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Assumption/All Saints' Office: Monday – Friday, Bureau de Assumption/All Saints: Lundi – Vendredi
Oficina de Asunción y Todos Los Santos: Lunes – Viernes
10:00 a.m. – 1:00 p.m.

Our Mission Statement

We, the faith-filled culturally diverse people of Assumption and All Saints and St. Patrick exist to continue the mission and ministry of Jesus through our sharing of the Eucharist, proclamation of the Good News, and service to those in need on a local, national and international level. We seek to reflect Jesus' love with affirmation, dialogue and celebration of the richness of our diverse cultures within our parish community. Building a community of faith rooted in the resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ.

PARISH OF ST. PATRICK AND ASSUMPTION/ALL SAINTS CHURCH, Jersey City, N.J.

Sunday, March 1, 2015 – Second Week of Lent

MASSES FOR THE WEEK OF MARCH 1-7, 2015

ST. PATRICK CHURCH

Sunday, March 1

8:30 – a.m. – Mike Inzitari
10:00 – a.m. – Mary Moylan
12:30 p.m. – Action de Grace
Arnold & Tamara Dazile

ASSUMPTION/ALL SAINTS CHURCH

Sunday, March 1

10:00 a.m. – Michael Kopik and Joseph Delmonte
11:30 a.m. – Gerardo Ruiz

Tuesday-Thursday, March 3-5

9:00 a.m. – People of the Parish

Saturday, March 7

9:00 a.m. – Edward Lawson Sr.

OPERATION RICE BOWL: The Lenten sacrifices we offer through Operation Rice Bowl help our poor and vulnerable brothers and sisters around the world. Rice Bowls are available for you to take home for your use during this Lent 2015.

SECOND WEEK OF LENT: This week's CRS Rice Bowl Story of Hope takes us to Nicaragua, where we are reminded of the essential link between the health of the earth and the health of humanity. What lessons does the Transfigured Christ offer us as stewards of creation? What are we called to do in "coming down from the mountain," in working in the nitty-gritty reality of daily life? Hungering for a Bountiful Earth. Coffee highlands of Nicaragua, where we're called to protect both the goodness of creation and the livelihoods of struggling families. How will this week's fast remind us of the sacredness of God's creation and our duty to protect it?

CATHOLIC HIGH SCHOOL: Scholarship opportunity, the deadline for applying is Friday, March 6. Application are available from the Ms. Prober Guidance Counselor, at Dr. Lena Edwards Academic Charter School. For more information and to see if you are eligible please call 201-433-5300 ext 119.

MEDICAL MISSION TO HAITI: Our volunteers are going again to Haiti from March 8-15. See their Wish List for needed items.

SPECIAL COLLECTION: For Special Peter's Pence on March 8 at all the Masses. The purpose of the collection is to provide Pope Francis with the financial means to respond to those who are suffering as a result of war, oppression, natural disaster, and disease. Please be generous in support of Pope Francis. Envelopes are available.

A DAY OF RECOLLECTION: For our Parish Teens and Young Adults, Saturday, March 28 from 10 a.m. to 4 p.m. at Assumption/All Saints. There is no charge! You must pre-register by March 21. The presenter will be Father Bismarck Chau, Associate Director of Youth and Young Adult Ministry for the Archdiocese of Newark.

BAPTISMAL PREPARATION CLASSES: The next class in English and Spanish will be on Saturday, March 28 at Assumption/All Saints from 3 p.m. to 5 p.m. Please call Ms. Padilla at (201) 332-8600 to register. Baptism will be on Saturday, April 11.

NAMES FOR SICK OR DECEASED LISTS: Please let Fr. Francois, Awilda Rolon, Maritza Soza, or Mary Elaine know of the names of the persons you want our parish community to remember in prayer.

PRAY FOR THE SICK: Dulce Alvarenga, Maximo Matos, Bill McDermott and Cathleen Dillon DeWald.

PRAY FOR THE DECEASED: Fr. John McGovern, Msgr. Jim Cafone and Juan Maldonado Jr.

READINGS: Monday, Daniel 9:4-10, Psalms 79:8-9, 11, 13, Luke 6:36-38; Tuesday, Isaiah 1:10, 16-20, Psalms 50:8-9, 16-17, 21, 23, Matthew 23:1-12; Wednesday, Hebrews 12:4-7, 11-15, Psalms 103:1-2, 13-14, 17-18, Mark 6:1-6; Thursday, Jeremiah 17:5-10, Psalms 1:1-4, 6, Luke 16:19-31; Friday, Genesis 37:3-4, 12-13, 17-28, Psalms 105:16-21, Matthew 21:33-43, 45-46; Saturday, Micah 7:14-15, 18-20, Psalms 103:1-4, 9-12, Luke 15:1-3, 11-32.

PLATO DE ARROZ DE CRS: Une a tu familia alrededor en el espíritu de la solidaridad mundial. La Cuaresma es una jornada. ¿A dónde te llevará este año? Hace 40 años, los católicos en los Estados Unidos querían responder a la hambruna en África. ¿Podríamos alimentar a los hambrientos a través de las oraciones, el ayuno y los donativos de Cuaresma? La respuesta fue sí – y llegó en la forma de una cajita de cartón. Cuarenta años después, lo sigue haciendo. Y ahora, también hay una aplicación para eso.

SEGUNDA SEMANA DE CUARESMA: La Historia de esperanza de Plato de Arroz de CRS de esta semana nos lleva a Nicaragua, donde se nos recuerda el vínculo esencial entre la salud de la tierra y la salud de la humanidad. ¿Qué lecciones nos ofrece el Cristo transfigurado como corresponsables de la creación? ¿Qué estamos llamados a hacer en “bajar de la montaña”, en trabajar en la realidad básica de la vida cotidiana? Hambre de una tierra abundante. Las tierras altas de café de Nicaragua, donde somos llamados para proteger tanto el bien de la creación como los medios de vida de las familias que luchan. ¿Cómo nos recordará el ayuno de esta semana lo sagrado de la creación de Dios y nuestro deber de protegerla?

MISIÓN MÉDICA EN HAITÍ: Nuestros voluntarios van de nuevo a Haití 8 Marzo al 15. Consulte su lista de deseos artículos necesarios.

YOU ARE THE FAITHFUL GOD FOREVER

The title of our Meditation this week is the refrain of a song from the ancient Catholic Liturgy that was very popular in the French-speaking Church. This title is inspired by the Readings of the Liturgy of this Sunday, “Sunday of the Transfiguration of the Lord”. Indeed, while meditating on the Word of God this Sunday, it is this exclamation of profession of faith that comes to my mind, heart, and mouth: "You are the faithful God forever!" During this Lenten Season, time of penance, of sacrifice, of offering, we discover God, our Eternal Father, as the first penitent, the first sacrificed, the first oblate. Yes, through Jesus, His Son, the Father who loves us with immeasurable love agrees to make the ultimate gift, namely: His Life for us. That is why the Lenten Season, beyond the personal spiritual exercises (fasting, abstinence, penance, almsgiving...) that we are invited to practice, also invites us to open our hearts to accept through faith the generous and merciful gift the Father made to us by accepting the sacrifice of His Son who saves us and restores our dignity as daughters and sons of God. Thus, as we continue our Lenten Journey and are getting closer and closer to the Easter celebrations, let us have our hearts filled with Christian hope and enthusiasm. Let us recognize that it is God who has taken the first step toward love. This step will in turn generate our Paschal profession of faith and thanksgiving. For our little sacrifices of Lent only create in us a home ground in which to grow in our lives the grain that falls into the earth and graciously accepts to die in order to give us eternal life. Fidelity always comes with a price. Fidelity has cost Our Father: the gracious Gift of His Son, Our Brother, Redeemer and Savior, Jesus Christ!

Meditation, Father Francois

TU ERES EL DIOS FIEL ETERNAMENTE;

El título de nuestra Meditación de esta semana es el estribillo de una canción de la Antigua Liturgia católica que fue muy popular en la Iglesia de lengua francesa. Este título está inspirado en las Lecturas de la Liturgia de este Domingo, “Domingo de la Transfiguración del Señor”. En efecto, al meditar la Palabra de Dios de este Domingo, es esta exclamación de profesión de fe que me viene a la mente, al corazón y a la boca: “Tú eres el Dios fiel eternamente!” Durante este Tiempo de Cuaresma, tiempo de penitencia, de sacrificio, de ofrenda, descubrimos a Dios, nuestro Padre eterno, como el primer Penitente, el primer Sacrificado, el primer Oblato. Sí, en Jesús, su Hijo, el Padre que nos ama con un amor incommensurable se compromete a hacer el último don de su Vida por nosotros. Por eso el Tiempo de Cuaresma, más allá de los ejercicios espirituales personales (ayuno, abstincencia, penitencia, limosna...) que estamos invitados a practicar, nos invita también a abrir nuestro corazón a aceptar por la fe el don generoso y misericordioso que el Padre hizo a nosotros al aceptar el sacrificio de su Hijo, que nos salva y nos restablece en nuestra dignidad como hijas e hijos de Dios. Por lo tanto, a medida que continuamos nuestro camino cuaresmal y estamos acercando cada vez más a las Celebraciones Pascuales, tengamos nuestros corazones llenos de esperanza y de entusiasmo cristianos. Reconozcamos que Dios es el que ha hecho el primer paso del amor. Este paso suscitará a su vez nuestra profesión de fe y de acción de gracias pascuales. Porque nuestros pequeños sacrificios de Cuaresma pueden solamente crear en nosotros un terreno de acogida donde puede crecer en nuestra vida el grano de trigo caído en la tierra y que acepta graciosamente a morir para darnos la vida eterna. La Fidelidad llega siempre con un precio. La Fidelidad costó a nuestro Padre: el Don gratis de su Hijo, nuestro Hermano, Redentor y Salvador, Jesucristo;

Meditación, Padre Francois

TU ES LE DIEU FIDELE ETERNELLEMENT!

Le titre de notre Méditation de cette semaine est le refrain d'une chanson de l'Ancienne Liturgie catholique qui était très populaire dans l'Eglise francophone. Ce titre est inspiré des Lectures de la Liturgie de ce Dimanche, « Dimanche de la Transfiguration du Seigneur ». En effet, en méditant la Parole de Dieu de ce Dimanche, c'est cette exclamation de profession de foi qui me vient à l'esprit, au cœur et à la bouche: « Tu es le Dieu fidèle éternellement! » Durant ce Temps de Carême, temps de pénitence, de sacrifice, d'offrande, nous découvrons Dieu, notre Père éternel, comme le premier Pénitent, le premier Sacré, le premier Oblat. Oui, en Jésus, Son Fils, le Père qui nous aime d'un amour incommensurable accepte de faire le don ultime de sa Vie pour nous. Voilà pourquoi le Temps du Carême, au-delà des exercices spirituels personnels (jeûne, abstinence, pénitence, aumône ...) que nous sommes invités à pratiquer, nous invite aussi à ouvrir notre cœur pour accueillir dans la foi le don généreux et miséricordieux que le Père nous fait en acceptant le sacrifice de son Fils qui nous sauve et nous réhabilite dans notre dignité de filles et de fils de Dieu. Ainsi, en poursuivant notre itinéraire de Carême et en nous approchant de plus en plus vers les fêtes pasciales, ayons donc notre cœur rempli d'espérance et d'enthousiasme chrétiens. Reconnaissions bien que c'est Dieu qui a fait le premier pas de l'amour. Ce pas, en retour, suscitera notre profession de foi et notre action de grâce pascuale. Car nos petits sacrifices de Carême ne font que créer en nous un terrain d'accueil pour faire fructifier dans notre vie le grain de blé tombé en terre et qui, gracieusement, accepte de mourir en vue de nous donner la vie éternelle. La fidélité a toujours un prix. Elle a coûté à notre Père: le Don gratuit du Fils, notre Frère, Rédempteur et Sauveur, Jésus Christ!

Méditation, Père Francois